

Isem il-prodott AMBERKLENE FG Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT) Jiehu post: BDS000048_20150123

TAQSIMA 1: L-identifikazzjoni tas-sustanza/taħlita u tal-kumpanija/impriza

1.1. Identifikatur tal-prodott

AMBERKLENE FG
ajrusol

1.2. Uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-taħlita u uzi mhux rakkomandati

Apparat li jnaddaf - ta' daqs kbir

1.3. Dettalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà

CRC Industries UK Ltd.
Wylds Road
Castlefield Industrial Estate
TA6 4DD Bridgwater Somerset
United Kingdom
Tel.: +44 1278 727200
Fax.: +44 1278 425644
E-mail : hse.uk@crcind.com

1.4. In-numru tat-telefown ta' emerġenza

(+44)(0)1278 72 7200 (office hours)
Malta: Medicines and poisons info office: 2545 6504

TAQSIMA 2: L-identifikazzjoni tal-perikli

2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-taħlita

Klassifikazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008

| | |
|---|--|
| Fiziku: | Aerosol, kategorija 1 Aerosol li jaqbad malajr ħafna. Kontenitur taħt pressjoni. Jista' jinfaqa' jekk jissaħħan. |
| Klassifikazzjoni ibbażata fuq eżami. | |
| Saħħa: | Tossiċità ta' organu speċifiku mmirat – espożizzjoni waħda, kategorija 3 Jista' jikkawża ħedla jew sturdament. |
| Classification based on calculation method. | |
| L-ambjent | Mhux ikklassifikat |
| Classification based on calculation method. | |

2.2. L-elementi tat-tikketta



1 / 9

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Isem il-prodott AMBERKLENE FG**Data li saret:** 29.06.17 Version : 3.0**Nr. Ta' Ref.:** BDS000048_24_20170629 (MT)**Jiehu post:** BDS000048_20150123**Tikkettar skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008****Identifikatur tal-prodott:** Għandu:
I-idrokarboni**Pittogramma(i) li juru periklu:****Kelma ta' sinjal:** Periklu**Dikjarazzjoni(jiet) ta' periklu:** H222 : Aerosol li jaqbad malajr ħafna.
H229 : Kontenitur taħt pressjoni. Jista' jinfaqa'jekk jissaħħan.
H336 : Jista' jikkawża ħedla jew sturdament.**Dikjarazzjoni(jiet) ta' prekawzjoni:**

P102 : Żommu 'l bogħod minn fejn jistgħu jilħquh it-tfal.

P210 : Biegħed mis-sħana, ucuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħra li jaqbd. Tpejjipx.

P211 : Tisprejjax fuq fjamma mikxufa jew sors ieħor li jaqbad.

P251 : Ittaqqbux jew taħarqux, anki wara li tużah.

P261 : Evita li tibla' bin-nifs trabijiet/dħaħen/gass/raxx/fwar/sprej.

P271 : Uża biss barra jew f'post ventilat sew.

P410/412 : Ipproteġi mid-dawl tax-xemx. Tesponix għal temperatura oġhla minn 50°C/122°F.

P501-2 : Iddisponi l-kontenut/kontenitur f'punt ta' ġbir ta' skart awtorizzat.

Informazzjoni dwar Periklu Supplementari:

Espozizzjoni ripetuta tista' tikkawża nxif jew qsim tal-ġilda.

2.3. Il-perikli l-oħra

M'hemmx informazzjoni

TAQSIMA 3: Il-kompożizzjoni/l-informazzjoni dwar l-ingredjenti**3.1. Is-Sustanzi**

Mhux applikabbli.

3.2. It-taħlitiet

| Ingredjent perikoluż | Numru ta' reġistrazzjoni | CAS-nr | EC-nr | w/w % | Klassi ta' periklu u kodiċi tal-kategorija | Dikjarazzjoni ta' Periklu | Noti |
|----------------------|--------------------------|----------|-------------|--------|--|---------------------------|------|
| I-idrokarboni | 01-2119463258-33 | - | (919-857-5) | 60-100 | Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3 | H226,H304,H336 | B,Q |
| carbon dioxide | - | 124-38-9 | 204-696-9 | 1-5 | Press. Gas | H280 | A,G |

Explanation notes

A : sustanza b'limitu ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol fill-Komunità

B : sustanza b'limitu ta' espożizzjoni stabbilita nazzjonali fuq il-post tax-xogħol

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7) of REACH Regulation No 1907/2006

Q : The CAS-no is only an indicative identifier to be used outside the EU for global inventory entries.

(* Spjegazzjoni tal-fażijiet tar-riskju : ara kapitlu 16)

Isem il-prodott AMBERKLENE FG Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT) Jiehu post: BDS000048_20150123

TAQSIMA 4: Il-miżuri tal-ewwel għajnuna

4.1. Id-deskrizzjoni tal-miżuri tal-ewwel għajnuna

| | |
|-------------------------------|--|
| Kuntatt ma' l-għajnejn | Jekk is-sostanza daħal fl-għajnejn, aħsel mill-ewwel b'ħafna ilma Jekk l-irritazzjoni ta' l-għajnejn tippersisti: Ikkonsulta tabib. |
| Kuntatt mal-ġilda : | Aħsel b'ħafna sapun u ilma. Jekk ikun hemm irritazzjoni tal-ġilda: Ikkonsulta tabib. |
| Nifs 'il ġewwa : | JEKK JINGĪBED MAN-NIFS: Qiegħed lill-persuna għall-arja friska f'pożizzjoni komda biex tieħu n-nifs. Ikkuntattja ĊENTRU TA' L-AVVELENAMENT jew tabib jekk tħossok ma tiflaħx. |
| Inġestjoni : | Jekk jinbelgħa iġġiegħelx l-irrimettar minħabba r-riskju ta' l-aspirazzjoni għal ġol-pulmun. Jekk l-aspirazzjoni hija ssusspettata ħu attenzjoni medika immedjata |

4.2. L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati

| | |
|------------------------------|--|
| Nifs 'il ġewwa : | Nifs 'il ġewwa eċċessiv ta' fwar solventi jista' iwassal għan-nawsea, uġiegħ tar-ras u stordament |
| Inġestjoni : | Wara li tirrimetti il-prodott li tkun blajt l-aspirazzjoni għall-pulmun hija possibbli. Is-solventi jistgħu jwasslu għal-pnewmonja kemikali. Sintomi : uġiegħ fil-grizmejn, uġiegħ addominali, nawsea, irrimettar |
| Kuntatt mal-ġilda : | Jista' jikkawża l-irritazzjoni. Sintomi : ħmura u uġiegħ |
| Kuntatt ma' l-għajn : | Jista' jikkawża l-irritazzjoni. Sintomi : ħmura u uġiegħ |

4.3. L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-trattament speċjali meħtieġa

| | |
|-----------------------|--|
| Parir generali | Jekk tħossok ma tiflaħx, fittex parir mediku (uri t-tikketta fejn hu possibli Jekk is-sintomi jippersistu ċempel tabib dejjem |
|-----------------------|--|

TAQSIMA 5: Il-miżuri għat-tifi tan-nar

5.1. Mezzi għat-tifi tan-nar

ragħwa, dijossidu karboniku jew aġent niexef
Do not use water jet extinguishing media, due to the risk of spreading fire.

5.2. Il-perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew it-taħlita

L-ajrusoli jistgħu jaqbd u jekk imsaħħnin 'il fuq minn 50OC
Jiffirma forom ta' prodotti perikolużi
CO, CO2

5.3. Parir lil min jiġġieled in-nar

Żomm il-kontenitur(i) esposti għan-nar kiesaħ, billi tissprejja bl-ilma
F'każ ta' ħruq, tiblgħax id-dħaħen

3 / 9

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

| | | | |
|------------------------|----------------------------|-----------------------|------------------------|
| Isem il-prodott | AMBERKLENE FG | Data li saret: | 29.06.17 Version : 3.0 |
| Nr. Ta' Ref.: | BDS000048_24_20170629 (MT) | Jiehu post: | BDS000048_20150123 |

TAQSIMA 6: Il-miżuri għar-rilaxx aċċidentali

6.1. Prekawzjonijiet personali, tagħmir protettiv u proċeduri ta' emerġenza

Għalaq kull sors ta' qbid tan-nar
Assigura ventilazzjoni adegwata
Ilbes hwejjeġ protettiv u ingwanti

6.2. Il-prekawzjonijiet ambjentali

Thallix li jkun jista' jidhrol drenaġġ jew korsu ta' l-ilma pubbliċi
Jekk ilma kkontaminat jasal sas-sistemi tad-drenaġġ jew korsu ta' l-ilma, immedjatament informa l-awtoritajiet kompetenti

6.3. Il-metodi u l-materjal għat-trażżin u t-tindif

Ossorbi t-tixrid f'materjal inertu ta' l-apposta

6.4. Ir-referenza għal taqsimiet oħra

Għal aktar informazzjoni ara s-sezzjoni 8

TAQSIMA 7: Il-ġestjoni u l-ħażna

7.1. Il-prekawzjonijiet għal ġestjoni bla periklu

Żomm 'il bogħod mis-sħana jew sorsi ta' qbid
Ftu miżuri ta' prekawzjoni kontra ħruġ statiku
It-tagħmir għandu jkun ertjat
Uża' tagħmir elettriku/ta' ventilazzjoni/ta' dawli/.../li jiflaħ għal splużjoni.
Uża' biss għodda li ma jtajrux żnied.
Tiħux in-nifs ta' l-arjusoli jew fwar.
Assigura ventilazzjoni adegwata
Evita l-kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn.
Aħsel sewwa wara l-użu
Ilbes ingwanti protettivi/ilbies protettiv/protezzjoni għall-għajnejn/protezzjoni għall-wiċċ.

7.2. Il-kundizzjonijiet għal ħażna bla periklu, inkluża kwalunkwe inkompatibilità

Kontenitur pressurised:protett n
Żomm 'il bogħod mit-tfal

7.3. L-użu/użi finali speċifiku/speċifiċi

Apparat li jnaddaf - ta' daqs kbir

TAQSIMA 8: Il-kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali



4 / 9

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Isem il-prodott: AMBERKLENE FG
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT)
Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Jiehu post: BDS000048_20150123

8.1. Il-parametri ta' kontroll

Limiti ta' espożizzjoni :

| Ingredjent perikoluż | CAS-nr | metodu | |
|---|----------|--------|------------------------|
| Limiti ta' espożizzjoni stabbiliti mill-UE | | | |
| carbon dioxide | 124-38-9 | TWA | 9000 mg/m ³ |
| | | STEL | 1800 mg/m ³ |

8.2. Il-kontrolli ta' esponiment

| | |
|--|--|
| Proċeduri ta' kontrol | Assigura ventilazzjoni adegwata Żomm 'il bogħod mis-sħana jew sorsi ta' qbid Hu miżuri ta' prekawzjoni kontra f'ruġ statiku |
| Protezzjoni personali : | Hu prekawzzjonijiet biex jiġi evitat kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn meta wieħed ikun qiegħed juża l-oġġett. It is good practice to wear gloves and to provide adequate ventilation whenever using the product. In all cases handle and use the product in accordance with good industrial hygiene practices. |
| nifs 'il ġewwa recommended respiratory protection: | F'każ ta' ventilazzjoni nieqsa, ilbes tagħmir tal-apposta respiratorju. Respiratur li jippurifika l-arja mgħammar b'kontenitur issiġillat ta' ġass/fwar organiku (tip A) |
| idejn u ġilda : Recommended gloves: | Depending on amount and duration of use and the risk of contact with the product the gloves manufacturer can assist you in the selection of the right glove material and breakthrough time. (nitrile) |
| għajnejn : | Ilbes gogils tas-saħħa. |
| Il-kontrolli ta' esponiment ambjentali: | Evita r-rilaxx fl-ambjent. Iġbor it-tixrid. |

TAQSIMA 9: Il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi

9.1. L-informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi

(għall-ajrusoli mingħajr propellant)

| | |
|--|-------------------------------------|
| Apparenza : stat fiżiku : | CO ₂ likwidu propellant. |
| kulur : | Bla kulur. |
| riħa : | Solvent. |
| pH : | Mhux applikabbli. |
| It-temperatura li jagħli/klassifika : | Mhux disponibbli. |
| Il-flash point : | 44 °C (Tazza Magħluqa) |
| Rata ta' evaporazzjoni | Mhux disponibbli. |
| Limiti ta' splużjoni : limitu ta' fuq : | Mhux disponibbli. |
| limitu ta' taħt : | Mhux disponibbli. |
| Pressjoni ta' fwar : | Mhux disponibbli. |

5 / 9

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Isem il-prodott: AMBERKLENE FG
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT)
Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Jiehu post: BDS000048_20150123

Densità relattiva : 0.78 g/cm³ (@ 20°C).
Solubilità fl-ilma : Ma jinħalx fl-ilma
Jaqbad waħdu : > 200 °C
Viskosità : Mhux disponibbli.

9.2. L-informazzjoni l-oħra

VOC = volatile organic compounds 646 g/l

TAQSIMA 10: L-istabilità u r-reattività

10.1. Ir-reattività

M'hemmx reazzjonijiet perikolużi magħrufa jekk użat għall-iskop tiegħu

10.2. L-istabilità kimika

Stabbli

10.3. Il-possibilità ta' reazzjonijiet ta' periklu

M'hemmx reazzjonijiet perikolużi magħrufa jekk użat għall-iskop tiegħu

10.4. Il-kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati

Evita li ssaħħan iżżejjed

10.5. Il-materjali inkompatibbli

Aġent ossidu qawwi

10.6. Il-prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

CO, CO₂

TAQSIMA 11: L-informazzjoni tossikoloġika

11.1. L-informazzjoni dwar effetti tossikoloġiċi

acute toxicity: based on available data the classification criteria are not met
skin corrosion/irritation: based on available data the classification criteria are not met
serious eye damage/irritation: based on available data the classification criteria are not met
respiratory or skin sensitisation: based on available data the classification criteria are not met
germ cell mutagenicity: based on available data the classification criteria are not met
carcinogenicity: based on available data the classification criteria are not met
toxicity for reproduction: based on available data the classification criteria are not met
STOT-single exposure: Jista' jikkawża ħedla jew sturdament.

6 / 9

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylids Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Isem il-prodott: AMBERKLENE FG
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT)
Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Jiehu post: BDS000048_20150123

STOT repeated exposure: based on available data the classification criteria are not met
aspiration hazard: based on available data the classification criteria are not met

Information on likely routes of exposure:

Nifs 'il gewwa : Nifs 'il gewwa ta' fwar solventi jista' iwassal għan-nawsea, ugiegħ ta' ras u stordament
Inġestjoni : Wara li tirrimetti il-prodott li tkun blajt l-aspirazzjoni għall-pulmun hija possibbli. Is-solventi jistgħu jwasslu għal-pnewmonja kemikali.
Kuntatt mal-ġilda : Kuntatt mal-ġilda fit-tul iwassal għal tnaqqis fix-xaħam tal-ġilda, li jwassal għall-irritazzjoni, u f'xi każijiet, dermatite
Kuntatt ma' l-għajn : Jista' jikkawża l-irritazzjoni.

Data tossilòġika :

| Ingredjent perikoluż | CAS-nr | metodu | |
|----------------------|--------|---------------------|-------------|
| I-idrokarboni | - | ġurdien orali LD50 | >5000 mg/kg |
| | | ġurdien inhal. LD50 | 4951 mg/m3 |
| | | fenek derm. LD50 | >5000 mg/kg |

TAQSIMA 12: L-informazzjoni ekoloġika**12.1. It-tossiċità**

Mhux ikklassifikat

Dejta ekotossikoloġika:

Ebda informazzjoni mhi disponibbli

12.2. Il-persistenza u d-degradabilità

M'hemmx data sperimentali

12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv

M'hemmx data sperimentali

12.4. Il-mobilità fil-hamrija

Ma jinħalx fl-ilma

12.5. Ir-riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB

M'hemmx informazzjoni

7 / 9

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Isem il-prodott: AMBERKLENE FG
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT)
Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Jiehu post: BDS000048_20150123

12.6. L-effetti l-oħra ta' ħsara

M'hemmx data sperimentali

TAQSIMA 13: Il-kunsiderazzjonijiet ta' rimi

13.1. Il-metodi ta' trattament tal-iskart

Prodott : Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu jridu jintremew b'mod sigur. Tbattalx fid-dranagg jew l-ambjent, eħles f'post li huwa awtorizzat sabiex jingabar l-iskart

Regoli nazzjonali : Ir-rimi għandu jkun skond il-liegi slazzjoni lokali, ta' l-istat jew nazzjonali

TAQSIMA 14: L-informazzjoni dwar it-trasport

14.1. In-numru tan-NU:

Numru-NU : 1950

14.2. L-isem preċiż ta' trasbord tan-NU

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Il-klassi(jiet) tal-Periklu tat-Trasport

Klassi: 2.1
ADR/RID - Kodiċi ta' klassifikazzjoni: 5F

14.4. Il-grupp ta' imballaġġ,

Packing group: mhux applikabbli

14.5. Il-perikli ambjentali

ADR/RID - Ambjentalment perikoluż: Le
IMDG - Tniġġis tal-baħar: No
IATA/ICAO - Ambjentalment perikoluż: Le

14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali għall-utent

ADR/RID - Kodiċi tal-mini: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

Isem il-prodott AMBERKLENE FG Data li saret: 29.06.17 Version : 3.0
Nr. Ta' Ref.: BDS000048_24_20170629 (MT) Jiehu post: BDS000048_20150123

14.7. Trasport marittimu bl-ingrossa skont l-istrumenti tal-OMI

Mhux applikabbli.

TAQSIMA 15: L-informazzjoni regolatorja

15.1. Ir-regolamenti/leġislazzjoni tas-sigurtà, is-saħħa u l-ambjent speċifiċi għas-sustanza jew it-taħlita

L-Iskeda tad-Dejta dwar is-Sigurtà hija kkompilata skont ir-rekwiżiti Ewropej kurrenti.
Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH)
Regolament (KE) Nru 1272/2008
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/KE li temenda d-Direttiva 75/324/KEE dwar id-dispensuri tal-ajrusols.

15.2. Il-Valutazzjoni tas-Sigurtà Kimika

Ebda informazzjoni mhi disponibbli

TAQSIMA 16: L-informazzjoni l-oħra

*Dikjarazzjoni ta' Periklu H226 : Likwidu u fwar li jaqbd u.
H280 : Fih gass taħt pressjoni; jista' jisplodi jekk jissaħħan.
H304 : Jista' jkun fatali jekk jinbela' u jidhol fil-pajpijiet tan-nifs.
H336 : Jista' jikkawża ħedla jew sturdament.

REVIŻJONIJIET FIL-KAPITLU : 8.2. Il-kontrolli ta' esponiment
acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
VOC = volatile organic compounds
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Dan il-prodott għandu jinżamm, jiġi ttrattat u użat skond prattiki tajba ta' igjene industrijali u f'konformità ma' kwalunke regolament legali. L-informazzjoni miżmuma hawn hija bbażata fuq l-istat preżenti ta' l-għerf tagħna u l-iskop tagħna hija li tispjega il-prodotti tagħna mil-lat tal-ħtiġijiet ta' sigurtà. Ma tiggarrantixxi l-ebda sustanzi speċjali. Minbarra kwalunkwe negozjar ġust għal skopijiet ta' studju, riċerka u analiżi mill-ġdid tas-saħħa, sigurtà u riskji ambjentali, l-ebda parti minn dan id-dokumenti ma jistgħu jiġu kkupjati minn kwalunkwe proċess mingħajr il-permess bil-miktub mingħand is-CRC.